

Pregled obstoječih spletnih mest

Spletno mesto	Ciljne skupine	Namen	Cilji prenove
spiritslovenia.si	Primarne: slovenska podjetja, prijavitelji na razpise, partnerji javnega sektorja; Sekundarne: mediji, svetovalci, širša javnost	Enotna predstavitev agencije, programov, novic in dogodkov; hiter dostop do prijav/razpisov; informiranje gospodarstva o različnih priložnostih.	Konsolidacija vseh spletnih mest pod krovno znamko SPIRIT. Hiter dostop do iskanih informacij, ena vstopna točka za vsa podjetja in partnerje tako domače kot tuje.
sloveniabusiness.eu	Primarne: tuji investitorji, podjetja, kupci slovenskih storitev/izdelkov in partnerji slovenskim podjetjem; Sekundarne: novinarji, diplomatska mreža, svetovalci	Promocija slovenskega gospodarstva ter Slovenije kot investicijske lokacije; predstavitev sektorjev/case studies; pridobivanje kontaktov	Enostavno dodajanje tuje jezičnih vsebin vključno z različnimi pisavami/abecedami sveta in zapisi številčk ter datumov. Izboljšanje uporabniške izkušnje, vpeljava interaktivnih orodij, vpeljava chatbot-a. Optimizacija za LLM, uporaba AI v CMS za optimiziranje besedil za LLM in SEO optimizacijo.
podjetniski-portal.si	Primarne: podjetniki in MSP; Sekundarne: podporne institucije, svetovalci	Podajanje operativnih informacij za podjetnike (koraki, programi, razpisi); prijave na dogodke; obveščanje	Lažje iskanje informacij in razpisov po različnih kriterijih. Lažji dostop do programov. Prijava na MSP priročnik bolj vidna – pridobivanje naročnikov. Intuitivna navigacija in JTBD sistem postavitve strani
izvoznookno.si	Primarne: izvozna MSP; Sekundarne: resorji, agencije, ekonomska mreža, novinarji in medijske hiše	Tržne informacije (države, panoge, priložnosti); dogodki/prijave; specializirani postopki, izobraževanje in usposabljanje podjetij o priložnostih na tujih trgih.	Lažji in hitrejši dostop do ključnih informacij za MSP, tehnična prenova – avtomatska osvežitev statističnih podatkov; prilagoditev e-novičnika na potrebe MSP – poenostaviti prijavo

Obseg obstoječih spletnih mest

Spletno mesto	Jezik	Mesečni obisk	Migracija vsebin (v celoti, delno, pišemo znova, arhivacija)
spiritslovenia.si	Trenutno: slo Po prenovi: slo in ang	500-1.500 na mesec	Statične vsebine: potrebna inventura in delna migracija in prenova zastarelih vsebin Novice: migracija aktualnih in arhiv do obdobja Dogodki: migracija aktualnih in arhiv do obdobja Razpisi: 100% migracija + arhiv 10 let Arhiv: pravila opisana v Prilogi 2
sloveniabusiness.eu	Trenutno: ang Po prenovi: ang, de, it, fr + možnost drugih abeced in tipografij	5.000 – 6.000 na mesec	Statične vsebine: 100% migracija objavljenih vsebin Poslovne priložnosti: se črpajo iz baze, prenos aktualnih Novice: del se jih črpa iz STA (30 dni), lastne novice prenos aktualnih in arhiv za 5 let + povezave Dogodki: prenos aktualnih in arhiv za vsaj 5 let + povezave Obrazci in iskalniki: baze, investicijske priložnosti, dobavitelji – zagotoviti 100% prenos in delovanje Grafi: prenos tabel, grafov in interaktivnih tabel Fotografije: prenos vseh obstoječih Spletne povezave: zagotovitev delovanja vseh prenesenih spletnih povezav Arhiv: odločitev urednika
podjetniski-portal.si	Trenutno: slo Po prenovi: slo in ang (AI generated prevodi z obvezno človeško kontrolo)	1.1.2024 - 31.12.2024 Views 921,792 Active users 329,990 1.9.2025 - 30.9.2025 Views 95,624 Active users 45,132	Statične vsebine: pregledat in prečistit vsebine (SPIRIT) Novice: prenesejo se za eno leto (arhiv za 1 leto nazaj) - leto 2025 Dogodki: prenesejo se za eno leto (arhiv za 1 leto nazaj) - leto 2025 Priročnik in programi: v celoti migracija + + arhiv (za 3 leta) - leto 2025, 2024 in 2023
izvoznookno.si	Trenutno: slo Po prenovi: slo in ang (AI generated prevodi z obvezno človeško kontrolo)	2024: 25.000 na mesec 2025: 10.000 na mesec	Statične vsebine: 100% migracija, vsebine se stalno prenavljajo, na mesečni ravni 150 aktualnih objav Poslovne priložnosti: migracija aktualnih + 10 let arhiv na zahtevo (ni javno dostopen) Novice: migracija aktualnih + 10 let arhiv na zahtevo + določen del dogodkov javno dosegljiv po aktualnosti Dogodki: migracija aktualnih + 10 let arhiv na zahtevo + določen del dogodkov javno dosegljiv po aktualnosti Arhiv: dostop samo uredniki portala. Arhiv mora biti za obdobje 10-ih let

Vizualna identiteta

- CGP priročnik in hierarhijo blagovnih znamk bo zagotovil naročnik. Namen projekta ni postavitve nove vizualne identitete, ta ostaja znotraj obstoječih CGP pravil in pravil hierarhije znamke.
 - Pri konsolidaciji spletnih strani je potrebno prednost dati uporabniški izkušnji in enotni vstopni točki.
 - Zaželen je evolucijski pristop k oblikovanju.
- Vizualno gradivo – slike, videi, ikonografija:
 - Lastne fotografije in videi, ki jih je potrebno uporabiti – 2 paketa korporativnih fotografij, lastne fotografije ambasadorjev slovenskega gospodarstva, GCS (green, creative, smart) kampanja.
 - Ikonografija za vse strani obstaja, vse avtorske pravice ima SPIRIT, v okviru Sklopa 1 bo potrebno ikonografijo smiselno uskladiti oz. poenotiti
 - Business Slovenia uporablja lastne in generične fotografije iz zakupljenih baz, potreben je prenos vseh obstoječih fotografij. Ikone je pripravila oblikovalka in so last agencije
 - Izvozno okno – potrebujejo zunanje fotografije, ki se nanašajo na specifične trende v industrijah in je potreben dostop do baze fotografij → dostop do baze fotografij je del razpisa v okviru Sklopa 1
 - Podjetniški portal - prenos obstoječih fotografij, ni potrebe po novih.
- Želje glede vizualne osvežitve/prenove: vizualno prečistiti, poenostaviti za lažjo dostopnost vsem obiskovalcem spletne strani. V ospredju sta preglednost in funkcionalnost.



OBSEG STRANI

Ocena tipičnih strani in obrazcev

Tipične strani – Spirit

1. **Domov / portalni landing.** spiritslovenia.si
 2. **Sekcijski landing** (npr. *Področja dela, Internacionalizacija, Tuje neposredne investicije*). spiritslovenia.si 1 spiritslovenia.si 2
 3. **Seznam novic** (/novice). spiritslovenia.si
 4. **Podrobna novica** (/novica/{id}). spiritslovenia.si 1 spiritslovenia.si 2
 5. **Seznam dogodkov** (/dogodki). spiritslovenia.si
 6. **Podrobnost dogodka** (/dogodek/{id}). spiritslovenia.si 1 spiritslovenia.si 2
 7. **Seznam razpisov** (/razpisi, vključno z arhivi po letih/mesecih). spiritslovenia.si
 8. **Podrobnost razpisa** (/razpis/{id}). spiritslovenia.si
 9. **Publikacije – seznam** (/publikacije). spiritslovenia.si
 10. **Statične informacijske strani** (npr. *Organi upravljanja, Vizitka, Informacije javnega značaja, Politika zasebnosti, Kontakti in lokacije*).
 11. **Zaposlitve – seznam** (/razpisi-za-delovna-mesta). spiritslovenia.si
 12. **Evidenčni/imenik zapisi** (npr. *Evidenca izvajalcev za prenos lastništva*). spiritslovenia.si
- **Ocena minimalnega števila predlog: 12 .**
(Opomba: *Publikacija detail* se mestoma rešuje kot novička/detail; če je ločen tip, se število dvigne na 13.)

Tipi obrazcev – Spirit

- **Interni spletni obrazci:** pretežno preusmeritve
- **Zunanji obrazci/aplikacije:** 2 glavna tipa (Podjetniški portal za dogodke, JRP za e-vloge)
- **Dokumentni obrazci za prenos:** več tipov (prijava, ponudba, kontrolni list, izjave) [Dokument](#)

Tipične strani – Podjetniški portal

1. **Domov / portalni landing.** [Podjetniški portal](#)
2. **Sekcijski landing** (npr. *Programi*). [Podjetniški portal](#)
3. **Seznam novic** (/novice) z arhivom po letih. [Podjetniški portal](#)
4. **Podrobna novica/članek** (detail). [Podjetniški portal 1](#) [Podjetniški portal 2](#)
5. **Seznam dogodkov** (/dogodki). [Podjetniški portal](#)
6. **Dogodki/obvestila znotraj programskih sklopov** (detail pod *Programi*). [Podjetniški portal](#)
7. **Seznam razpisov** (/razpisi). [Podjetniški portal](#)
8. **Podrobnost razpisa** (detail). [Podjetniški portal](#)
9. **Programski sklop – landing** (npr. *InnoLink*, *RRI stičišče*). [Podjetniški portal 1](#) [Podjetniški portal 2](#)
10. **Programski podsplet z vsebinskimi podstranmi** (npr. SPOT: video, gradiva). [Podjetniški portal](#)
11. **Imeniški / seznamni prikazi** (SPOT svetovalci po regijah). [Podjetniški portal](#) [Podjetniški portal](#)
12. **Profilna stran kontaktne osebe/svetovalca** (detail). [Podjetniški portal](#)
13. **Vodiči / how-to članki** (npr. ustanavljanje s.p.). [Podjetniški portal](#)
14. **O nas / predstavitvena stran.** [Podjetniški portal](#)
15. **Kontakt** (informacijska stran). [Podjetniški portal](#)
16. **Moj spletni priročnik – landing** (opis e-biltena). [Podjetniški portal](#) [Podjetniški portal](#)

Tipi obrazcev – Podjetniški portal

- **Interni spletni obrazci:** prijava na newsletter
- **Zunanji obrazci/aplikacije:** prijave na dogodke preko zunanjih obrazcev
- **Dokumentni obrazci za prenos:** razšisne dokumentne vloge ali zunanji sistemi

Tipične strani – Izvozno okno

1. **Domov (landing/portal)** – agregat vsebin po sekcijah (navigacija in struktura razvidna z drugih podstrani iste predloge).
2. **Sekcijski “landing”** (vstopne strani sklopov), npr. *Pomoč izvoznikom, Mednarodno poslovanje, Države, Panoge, Poslovne priložnosti*. Primer vstopne strani za predstavitev portala. [Export Portal](#)
3. **Seznam novic/objav (Aktualno – listing)** – časovno razvrščene objave z napovedmi in novicami. [Export Portal](#)
4. **Podrobna novica / članek (detail)** – vsebinska stran z datumom, programom, vabili, ipd. [Export Portal 1](#) [Export Portal 2](#)
5. **Koledar dogodkov (letno/mesečno listanje)** – seznam dogodkov z datumom, lokacijo in povezavami na podrobnosti. [Export Portal](#)
6. **Podrobnost posla/priložnosti (detail)** – strukturiran zapis naročnika, roka, jezika, vira dokumentacije. [Export Portal](#)
7. **Seznam poslovnih priložnosti (listing)** – filtriran nabor (vključno s podsekcijo NATO razpisov). [Export Portal](#)
8. **Profil države (country detail)** – vsebina po zavihkih (poslovno okolje, panoge, dajatve, oblike družb, obisk, priložnosti, časopisi, svetovalec). [Export Portal 1](#) [Export Portal 2](#)
9. **Vsebinski vodiči (npr. Mednarodno poslovanje – članki/guides)** – dolg format članka s podnaslovi, slikami in referencami. [Export Portal](#)
10. **Orodja/utility** – npr. *Pretvornik valut* z interaktivnim vnosom in izračunom. [Export Portal](#)
11. **O portalu / predstavitvena stran** – poslanstvo, vizija, seznam svetovalcev, ipd. [Export Portal](#)
12. [Test izvoznih možnosti](#)
13. [Izbor trgov.](#)

Ocena minimalnega števila tipičnih predlog: 13

(Opomba: Sejmi/Gospodarske delegacije/Izobraževanja pogosto delijo predlogo z *Aktualno* ali *Koledar dogodkov*)

Tipi obrazcev – Izvozno okno

1. **Prijava v E-info (login)** – uporabniško ime, geslo, povezave *registracija/pozabljeno geslo*. [Export Portal](#)
2. **Registracija za E-info (newsletter/obveščanje)** – polja za podjetje/funkcijo/e-pošto, CAPTCHA, privolitve in izbor tematskih sklopov obveščanja. [Export Portal](#)
3. **Kontaktno/poizvedbeno “Strokovnjak odgovarja”** – podjetje, ime/priimek, funkcija, e-pošta, tema, vprašanje, CAPTCHA, privolitve. [Export Portal](#)
4. **Prijava na dogodek (prijavnica)** – samostojne prijavnice za konkretne dogodke (*/Prijavnica?id=...*; trenutno zaprta, a razvidna pot in potrditveno sporočilo). [Export Portal](#)
5. **Tematske prijave/specifični obrazci (po potrebi)** – npr. Zbiranje interesa za dogodke, dodatne izjave ali dokumentni obrazci za NATO objave (povezave na podpisane izjave/dok.). [Export Portal](#)

Ocena minimalnega števila tipov obrazcev: 7-10 (1–4 so stalni; 5 so specifični, vezani na različna delovna področja).

Tipične strani – Slovenia Business

1. **Domov**
2. **Sekcijski landing** (npr. *Why Slovenia, Invest in Slovenia, Buy from Slovenia, Industries and technologies, Business environment, News and events, About us*). Enoten tip predloge za vstopne strani sekcij z možnostjo fleksibilnega oblikovanja glede na tip vsebine in dodajanja povezav na relevantne druge vsebine portala.
3. **Seznam dogodkov** (/business-events). **Slovenia Business** in **podrobnost dogodka** (detail z zavihki *Agenda/Registration/Related links, Companies, itd.* – fleksibilno samostojno dodajanje potrebnih različnih podnaslovov - breadcrumbs). **Slovenia Business** s filtri po panogah
4. **Seznam poslovnih novic** (/business-news) in **Podrobna poslovna novica** (detail). **Slovenia Business**
5. **Seznam “Hot topics” in podrobna hot topic novica** (filtri po panogah oz. temah, datumu, pri posamezni hot topic možnost dodajanja fotografij, videov itd.)
6. **Success stories – seznam** (s filtri po panogah, tipih (ambasadorji), datumih) in **podrobnost zgodbe** (možnost dodajanja fotografij, videov, povezav na SM, deljenje itd.) (Seznam je viden; podrobnosti se odpirajo kot vsebinski detail.) **Slovenia Business**
7. **Industries & Technologies – landing** (hub) **Slovenia Business**
8. **Podrobnosti panog/tehnologij** (npr. ICT, Electrical & electronics, Automotive, Healthcare ...). **Slovenia Business** (možnost dodajanja fleksibilnih elementov – ikone, sezname, video, fotografije, povezave na druge relevantne vsebine itd.)
9. **Business environment – članek detail** (npr. *Establishing a company*). **Slovenia Business** (možnost dodajanja interaktivnih orodij, grafov, pdf-jev, videov, fotografij itd.)
10. **Investment opportunities – seznam** in **podrobnost priložnosti** (strukturirani podatki o projektu). **Slovenia Business**
11. **Business locations** z goolge zemljevidom (zagotoviti pravice), na katerem se vrisujejo poslovne cone, ki si jih nato lahko podrobno ogledaš na podstraneh
12. **Slovenian suppliers** iskalnik, seznam zadetkov, ogled posameznega zadetka (besedilo, foto, video), izbor relevantnih zadetkov z možnostjo kreiranja e-kataloga in shranjevanja, tiskanja, deljenja
13. **Publikacije – seznam z downloadi (PDF)**. **Slovenia Business**, možnost filtriranja po sektorjih, datumih, jezikih... (dodajanje naslovnice, celotnega pdf, opisa, povezava itd.)
14. **O nas** (vključuje vsebino + kontaktni blok/obrazec).
15. **Pravno-informacijske strani** (Terms of use, Accessibility, Privacy).
16. **Landing pages** za posamezne dogodke in projekte v večih jezikih (npr. SI/EN/JAP) , možnost fleksibilnega dodajanja različnih vizualnih elementov

Opomba: (nekateri detail strani lahko tehnično delijo isti “detail” tip, a funkcionalno pokrivajo različne vsebinske sklope).

Tipi obrazcev – Slovenia Business

1. **Kontaktni obrazec** (»Contact form« na *About us*; vključuje soglasje in opsijsko prijavo na e-novice) + povezava CRM
2. **Obrazec za prijavo na e-novice** (namenska stran *Newsletter*) + povezava CRM
3. **Prijava na dogodek** (zavihek *Registration* na strani dogodka – ko je odprto. Obrazec mora imeti možnost samostojnega dodajanja poljubnega števila polj, različnih tipov (šifrant, besedilo itd.), za različno število dni dogodka; vsa polja povezana s CRM in sistemom za izvedbo mailingov. Možnost povratnih informacij prijavljenim o dogodku: naziv dogodka, lokacija, dodatne informacije, shrani v koledar itd. Možnost dvostopenjskega potrjevanja – npr. prijava na dogodek, potrditev dobi na mail, ki jo mora potrditi, da se je res prijavil on.
4. **Profil podjetja**: podjetja, ki se prijavljajo na dogodke morajo imeti možnosti oblikovati svoj profil v angleškem/tujem jeziku (logotip, naslov, kontakti, fotografije, vsebina, reference itd.), ki služi za oblikovanje e-katalogov za posamezne dogodke. Naložene vsebine podjetje lahko ažurira glede na vrsto dogodka in zahtevano vsebino.